

# TU centro distrito

## Menos bazares y más limpieza para el Casco Histórico



>> En marcha el plan de recuperación del comercio, que también incluye acciones para mejorar la seguridad y el aparcamiento

PÁGINA 7

## Otra noche para soñar

El Centro no cerrará el próximo 14 de abril. Más de doscientas horas de ocio para todos los públicos y edades formarán parte de la segunda Noche en Blanco. Solo falta que el tiempo acompañe.

PHOTOS 3a6/10

### BPM Cardenal Cisneros

Una publicación de

# Diario de Alcalá

10 DE ABRIL DE 2012  
UN ESPECIAL GRATUITO DE

Grupo Prensa  
Universal

## La 'guardiana' de la Casa de Cervantes

El célebre museo, visto por su conservadora Aránzazu Urbina

PÁGINA 12



SANDRA SANTIAGO

## Una noche para asomarse a Alcalá

Si la meteorología lo permite, el centro de Alcalá brillará como nunca el próximo 14 de abril, con la celebración de la Noche en Blanco. La cartelera compuesta por más de 250 actividades en 58 escenarios distintos se desarrollará casi en exclusiva en el Distrito I, que se transformará, como en los grandes acontecimientos, en un gran escaparate de Alcalá.

En este sentido, la Noche en Blanco posee la virtud especial de realzar los grandes potenciales complutenses como ningún otro evento del calendario local. Por un lado, ofrece una oportunidad casi única de disfrutar de edificios y de espacios de la zona más noble de la ciudad que generalmente no se abren al

público o no en el horario en que es posible visitarlo con esta ocasión. Y por otro lado, la programación de ocio y cultura de la Noche en Blanco es la oportunidad para que decenas de colectivos artísticos de la ciudad se den a conocer y den a conocer sus creaciones a todo el público alcaláino y visitante.

Así pues, la velada del 14 de abril será, ante todo, una formidable excusa para admirar Alcalá de una manera insólita y diferente y para conocer más y mejor a su gente y a sus artistas. Si todo ello supone, además, ingresos extra para el comercio y la hostelería de la ciudad, mejor que mejor. Al fin y al cabo, la prosperidad futura de Alcalá dependerá en buena medida de ello.

## el ascensor



### Al rescate del Centro Plan especial

El Gobierno municipal ha lanzado ya su plan especial de medidas para la revitalización del casco histórico. La propuesta es ambiciosa y afecta tanto al tipo de comercio como al tráfico y al aparcamiento. Ojalá que dé los resultados esperados. La zona noble de la ciudad bien que lo necesita.



### Muchas noches en blanco Omar Muñoz

El joven empresario Omar Muñoz lleva muchos años dedicado a animar y enriquecer la vida nocturna de Alcalá. Por eso, una cita como la Noche en Blanco no sería la misma sin su aportación. Así, Pepe Pasión y Casco Antiguo, sus dos 'buques insignia', vibrarán el sábado al ritmo de esa celebración.



### La 'dueña' de la Casa Aránzazu Urbina

Desde hace un lustro las riendas del Museo Casa Natal de Cervantes están en manos de la conservadora Aránzazu Urbina, tan orgullosa de la importancia de este monumento para la ciudad, como del patrimonio histórico-artístico de Alcalá, del que es una enamorada confesa.



### Reivindicación vandálica Pintada 29-M

La jornada de huelga general dejó algunas acciones vandálicas en el centro de la ciudad. Una de las más dañinas fue la pintada en la muralla. Ninguna reivindicación, por justa que sea, disculpa un agresión al patrimonio histórico y artístico de esta envergadura.

## el mirador el mirador el mirador el mirador el mirador

El pequeño pinar que daba sombra a uno de los extremos de la plaza del Palacio ha quedado reducido drásticamente en las últimas horas. El personal municipal de parques y jardines ha tenido que talar varios ejemplares que amenazaban con desplomarse sobre el tráfico y los transeúntes. Una pena, en cualquier caso, que ojalá se compense pronto con la plantación de nuevos árboles. (Foto: Elena Boto)



¿Quién se acuerda de las esculturas? La Vía Complutense, desde el recinto amurallado hasta más allá de San Isidro, continúa formando la galería del museo de esculturas al aire libre. Y así lo viene siendo desde hace casi veinte años. En 2013 se cumplirán dos décadas de su inauguración, una buena ocasión quizá para reivindicarlo como otro activo del patrimonio cultural alcaláino con mejor señalización y más promoción.

Una Alcalá irreconocible. En unos días verá la luz un libro, obra de un conocido y acreditado inves-

tigador local, que contendrá una interesante historia con ecos cervantinos, acompañada de un documento audiovisual sobre Alcalá de cuya existencia se había perdido memoria y que, sin duda, causará sensación en la feria del libro.

Esperando a Cisneros. Va para cinco años que la estatua de Cisneros, propiedad de la Sociedad de Conducentes, fue retirada de la plaza de San Diego, azotada por los vándalos, para una restauración de urgencia. Y desde comienzos de 2010 la efigie, obra del escultor José Vilches en 1864, está

lista para su reposición. Aunque hasta que no acaben las obras en la Cisneriana no se colocará. Eso sí, su propio destino será el patio de Filósofos.

Aparcamientos inverosímiles. Sabido es que aparcar en el centro es toda una odisea, sobre todo si se quiere sortear la zona azul. Pero esto no justifica que en zonas como el barrio Venecia se acumulen los vehículos aparcados de cualquier manera o invadiendo lugares como pasos de cebrá y aceras. Aparte de que es incorrecto, provoca un problema de seguridad.



## AL DESCUBIERTO

## ... Una puerta de entrada al Siglo de Oro

La conservadora responsable de la Casa de Cervantes, Aránzazu Urbina, nos abre las puertas de un museo que para ella se ha convertido en un hogar. Eso sí, un hogar de lo más peculiar. (Página 12)



## FOTOTECA



SANDRA SANTIAGO

QUE EMPIECE EL ESPECTÁCULO. Tras la gran acogida del año pasado, vuelve una velada llena de actividades

## Todo listo para la Noche en Blanco

# Gran noche en vela

CRISTINA MARTÍNEZ

Twitter: @CrisMartinez

Con doce nuevos escenarios, de los 58 previstos, y la participación de 35 grupos artísticos más, de los 190 programados, la Noche en Blanco que Alcalá disfrutará el próximo 14 de abril será un hervidero cultural protagonizado por buena parte de los artistas y agrupaciones locales en sus diferentes y

más variopintas disciplinas. Así, el sábado, desde las seis de la tarde y hasta la una tendrá lugar la mayor parte de las 250 actividades previstas. Después, el protagonismo pasará a los locales y comercios con sus programas respectivos. Entre las propuestas más llamativas destaca la Flashmob Alcalá detenida, organizada por el Taller de Práctica Teatral El Cuerpo Dilatado con estudiantes de la UAH. La meta

que se han propuesto es batir el récord mundial de personas congeladas en flashmob frozen que ostenta París, con 3.000 personas paralizadas en la plaza Trocadero. "Nosotros queremos llegar a los 10.000", advirtió Sergio Barreiro, uno de sus organizadores, que piensa detener la ciudad a las 19 horas gracias al llamamiento realizado a través de las redes sociales y los medios de comunicación.

Por su parte, el Archivo General de la Administración invitará a los alcalalinos a asistir a la exposición *Nicanor Parral y la poesía chilena del siglo XX*. Además, dará acceso a la cubierta de sus instalaciones para que, "si el tiempo no lo impide", señaló Alfonso Dávila, puedan disfrutar del atardecer y de un acontecimiento excepcional como es el momento en el que Marte más se aproxima a la Luna. Otros escenarios como el Corral de Comedias, el Arqueológico o la Casa de Cervantes abrirán a deshora

**Sin descanso**

El sábado, desde las seis de la tarde hasta la una de la madrugada, se celebrarán cerca de 250 actividades

para mostrar una perspectiva poco habitual y casi en penumbra de sus estancias; el Claustro del Colegio del Rey programará una velada literaria; la Plaza de San Lucas estará dedicada a la danza; la plaza de Cervantes se rendirá a los niños y los bares de copas y tiendas 'servirán' conciertos, concursos, degustaciones o descuentos en esta "procesión cívica", como así bautizaron a La Noche en Blanco los asistentes a la presentación de su programa.

La Noche, cita a cita... En páginas 4, 5 y 6

# ¿Quieres anunciarte?

BPM Cardenal Cisneros

91 889 41 62

publicidad@diariodealcala.es



**Una velada sin respiro.** Niños y mayores tendrán la agenda llena de opciones durante la Noche en Blanco puesto que hay actos programados para todos los públicos // Exposiciones, conciertos, juegos y teatro de calle son solo algunos de los planes

# La noche, cita a cita

## Actividades infantiles, pasacalles y talleres

### 18.00 h.

- Escuela de Ajedrez: Torneo de ajedrez para niños. Plaza de la Juventud.
- Asociación ADAC: Juegos para niños. Plaza de la Juventud.
- FRAC: Exposición 25 años Asociación El Val. Casa de la Juventud.
- Círculo de IsengardRAC: Maratón de juegos de mesa y de rol. Torneo de fútbol chapa. Casa de la Juventud.

### 18.30 h.

- Picozapato: Cuentacuentos infantil Claustro del Centro de Salud.



pulares y alternativos. Plaza San Diego. **19.30 h.**

- Asociación de Ajedrez: Exhibición. Antiguo Hospital Santa María la Rica.
- Exposición y talleres de apicultura: La abeja en el mundo. Quinta Cervantes.
- Bicibus: Súbete a una ingeniosa bici de 17 plazas. Centro histórico.
- 20.00 h.**
- Otra Forma de Moverte: Concierto de hip-hop, Concurso de maquetas, Exhibición de arte urbano. Parque O'Donnell.
- Cruz Roja. Plaza de la Juventud.
- 21.00 h.**
- Otra Forma de Moverte: Exhibición de Artes Marciales. Plaza de Palacio.
- Scouts Calasanz-Val: Juegos para niños Quinta de Cervantes.



### 19.00 h.

- Exposición 'Nicanor Parra y la poesía chilena'. Archivo General de la Administración.
- Exposición 'En el fondo de la casa'. Adquisiciones del Museo Casa Natal de Cervantes. ¡Acompaña a las comisarias! Museo Casa Natal de Cervantes. 19:00, 20:00 y 21:00 h.
- Exposición 'Los derechos humanos en Argentina s XX'. Loft Contemporáneo.
- 20.30 h.** ● Escenas de cine: Taller de Teatro del IES Ignacio de Ellacuría. Sala Gerardo Diego, Área de Cultura, Archivo y Biblioteca.



mente sus composiciones. Archivo General de la Administración.

### 19.30 h.

- Agrupación de Escritores de Madrid: Recital poético. Oficina de Eventos.
- Presentación del libro 'El beneficio de la duda' de Virginia Buitrago. Sala Gerardo Diego del Área de Archivo y Biblioteca.
- Pablo Albo, Pep Bruno y Maísa Marbán: Cuentos de humor, amor y muerte. Instituto Cervantes.
- 20.00 h.** ● Légolas Colectivo Escénico: Regando palabras. Cuentacuentos familiar. Antiguo Hospital de Santa María la Rica.
- 21.00 h.**
- Conferencia de Patrimonio: Cristóbal Valhonorat y Alberto Moreno. Casa de los Lizana.



- Guixot de 8: Garabato del juego. Plaza de los Irlandeses.
- Ruta de las cigüeñas. Plaza de Cervantes.

### 19.00 h.

- Alcalá detenida: Flashmob. Casco histórico.
- Comparsa de gigantes y cabezudos: Pasacalles amenizado por Dulzainas de Alcalá. Centro Histórico.
- Peñas de Alcalá: Juegos infantiles tradicionales. Plaza del Barro, Junta de Distrito III, Plaza de los Irlandeses, Plaza de San Felipe Neri y Distrito IV Espartales.
- Latrium: Capses. Plaza de Palacio.
- Taller Teatral: El cuerpo dilatado de la UAH, Tufts & Skidmore College en España y Maru-Jasp. Pasacalles Tipos populares.
- Otra Forma de Moverte: Juegos po-

**22.00 h.** ● Asociación Astronómica Complutense: Observación. Recinto Ferial.

**23.00 h.** ● Otra Forma de Moverte: Pasacalles de color y ritmo. Calle Mayor.

## Cine y exposiciones

### 18.00 h.

- Exposición de Raúl Armenteros. Plaza Puerta de Madrid.
- Exposición 'Los mejores libros de fotografía del año PHEI2'. Antiguo Hospital de Santa María la Rica.
- Exposición Premios Ciudad de Alcalá 2011. Casa de la Entrevista.
- Exposición Centro Estudios Cervantinos: 20 años. Los Universos de Cervantes.
- Exposición de Revistas culturales españolas. Área de Cultura, Archivo y Biblioteca.

**23.00 h.** ● Cielo de cine: Terror en la noche. Centro de Salud.

**24.00 h.** ● Maratón de cortos ALCINE: Una noche blanca y corta. Teatro Salón Cervantes.

## Literatura

- 18.00 h.** ● Feria del libro: Inauguración de la XXI Edición. Plaza de Cervantes.
- 18.30 h.** ● El buscador de versos. La caja negra (María Belén Longinos y Antonio Manuel Moreno). Oficina de Eventos.
- 19.00 h.**
- Cervantes Chico. Casa de los Lizana.
- Agrupación de Escritores de Madrid: Dona y trueca tus libros usados. Oficina de Eventos.
- Recital de poesía popular chilena. El público asistente podrá declamar libre-

● Grupo Literario Omnia: Las edades del verso. Oficina de Eventos.

**22.30 h.** ● Grupo Cero: Poesía y flamenco. Oficina de Eventos.

## Música

- 18.00 h.** ● Juventudes Musicales: Preparados, listos, chass. Teatro Salón Cervantes.
- 18.30 h.**
- DJ Grooberg: Black music / White night. Plaza de Sementales.
- El sueño de Ícaro: Sencillo TOUR. Plaza Nenúfar.
- Cornetas y tambores: Pasacalles. Plaza de la Victoria.
- Dundea: Javier Macarro y Raúl Asensio. Antiguo Hospital Santa María la Rica.
- Dúo de viola y violín Enclave: Llamada

**Una velada sin respiro.** Entre las propuestas más llamativas destaca la Flashmob 'Alcalá detenida', que pretende batir el récord mundial de personas congeladas que ostenta en la actualidad París // La cita es a las 19 horas en el Casco Histórico

- a la Noche en Blanco. Plaza Cervantes.
- A tu vera. Música de fusión: rumba y reggae. Plaza de España. 18:30 h
- Almas Perdidas: La noche en blanco de Almas Perdidas. Jardín de Caracciolos. **19.00 h.**
- Symbiosis: Rock metal. Plaza de Sementales.
- Los Personajes: Trío de Rock and Roll. Plaza de la Victoria.
- Unknown Artists: Unknown Artists en concierto. Casa de la Entrevista.
- OCA Sección Infantil: De Vivaldi a Deep Purple. Museo Arqueológico Regional.
- Cia. Jazz&Art: Danza y música. La Garena. Pl. Central.
- Banda Sinfónica Complutense: Concurso de baile. Pasodoble, tango y vals.
- La Sed: Música de Rock and Roll. Facultad de Derecho esquina C/ Libreros.
- Grupo de baile Alborada: Plaza de San Lucas.

- lencio. Jardín de Caracciolos.
- New Carabels: Música de los 60. Plaza de España.
- Construzzia: Orquesta de pulso y púa Iglesia-Monasterio de Las Bernardas.
- Cuarteto Leonor e Imre Rohman: Música de cámara. Auditorio Colegio de Basillos.
- Alcalá Danza Oriental: Noche de Oriente. Plaza de San Lucas.
- Los Noviembre: Plaza Nenufar.
- DJ Grooberg: Black music/White night Plaza de Sementales.
- Son do Sil: Concierto. Teatro Salón Cervantes. **20.30 h.**
- Zoomao: Rock en estado puro. Plaza de Sementales.
- Coro Nuba: Delicias de Sefarad. Museo Arqueológico Regional.
- Harry Bloom&Neyld: Concierto en acústico. Antiguo Hospital de Santa María la Rica.
- Losdedae. Cia. Residente de Danza de

- Plaza de la Estación.
- Grupo Ainur: Música celta. La Garena. Pl. Central. **21.30 h.**
- Kirkincho: Música Andina. Antiguo Hospital de Santa María la Rica.
- Hontanilla Folk: Música folk castellana. Iglesia-Monasterio de Las Bernardas.
- Banda Sinfónica Complutense. Plaza de San Diego.
- Café Negro: Música negra: soul, funk, blues. Plaza de España.
- Ruta 57: Rock puro en directo. Jardín de Caracciolos.
- Pilar Barbancho: Alcalá flamenca. Plaza de San Lucas.
- My Friendly Ghost: En La Noche en Blanco. Plaza Nenufar. **22.00 h.**
- Entre el sueño y la leyenda: Música Hard Rock. Plaza de Sementales.

- Trío Assai: Los sonidos de La Pepa. Iglesia-Monasterio de Las Bernardas.
- Chattanooga Big Band: La Noche en Blanco a ritmo de swinging jazz. Plaza de Cervantes.
- Alejandra Pacios: Música Soul, R&B, Fusión. Plaza de España.
- Contrabandeando: De la Patagonia a la Habana. Jardín de Caracciolos.
- Spinning Play: Música de rock. La Garena. Pl. Central. **23.30 h.**
- Bajo Instinto: Trapos sucios. Plaza de Sementales.
- Nocaut: Nocaut en La Noche en Blanco. Plaza de la Victoria.
- Orquesta Ciudad de Alcalá: Ritmos latinos. Museo Arqueológico Regional.
- Polarys: La muerte de las flores. Facultad de Derecho esquina C/ Libreros.
- El sombrero del abuelo. DANGEROUS: Peligro de Abducción Plaza de La Paloma. **24.00 h.**
- Chema Saiz Vocal Project. Plaza de Armas del Palacio Arzobispal. **00.30 h.**
- El Carbonilla: Recital flamenco de cante y toque. Ambigú.



ELENA BOTO

- Abacus: ¡Vuelve Abacus!. Plaza de la Paloma.
- Rondallas de los centros municipales de mayores. Plaza de los Carros (junto a plaza de los Santos Niños). **19.30 h.**
- Agrupación de Zarzuela de Alcalá. Plaza de Armas del Palacio Arzobispal.
- Coro del Centro Obrero Católico. Junta Distrito II Reyes Católicos.
- Mar y Rafa: Cantautores. Antiguo Hospital de Santa María la Rica.
- Shut up & Dance: Hip-hop y danzas urbanas. Plaza de San Lucas.
- Papá cántame una: Concierto música infantil. Plaza de Cervantes.
- Dreamslaves: En concierto. Plaza de la Estación. **20.00 h.**
- Hechizo: Homenaje a Héroes del Si-

- Alcalá: Sin fin. Plaza de los Universos.
- Dubzainas de Alcalá: Música tradicional. Plaza de San Diego.
- The Naipes: Memories. Plaza de la Victoria.
- La Fauna: Música de Rock and Roll. Facultad de Derecho esquina Libreros.
- AlterEvo: Hard Rock. Plaza de la Paloma. **21.00 h.**
- Ballet Albéniz: En cuerpo y alma. Plaza de San Lucas.
- Quinteto de cuerda orquesta UAH y Fran Calvo Cuarteto con Yssa: Una celebración de Jazz. Casa de la Entrevista.
- Schola Cantorum: Canciones populares. Plaza de Armas del Palacio Arzobispal.
- Compañía Teatro Musical de Alcalá: Musicales en concierto. Plaza Cervantes.
- Cotard: El callejón en Blanco.

- Coro Duque de Calabria. Homenaje a T Luis de Victoria. Museo Arqueológico Regional.
- Losdedae. Cia. Residente de Danza de Alcalá: Sin fin. Plaza de Los Universos.
- HMC: Música de Rock and Roll. Facultad de Derecho esquina calle Libreros.
- No va más: Inventando realidades. Plaza de la Victoria.
- Carencia Perfecta: Concierto soul, rock. Plaza de La Paloma.
- Pliego del Cordel: Música tradicional. Plaza de Armas del Palacio Arzobispal. **23.00 h.**
- Quinteto de cuerda orquesta UAH y Coral Polifónica Complutense. Plaza de Armas del Palacio Arzobispal.
- Escuela de Danza de Azucena Rodríguez: Sentimientos flamencos. Plaza de San Lucas.

## Teatro y teatro de calle

- 18.30 h.**
- Cia. Hermanos Parcela: *La máquina del tiempo*. Calle Mayor/ Ramón y Cajal.
- Taller de Teatro de Mayores de la UAH La Galera.
- Ritus Senior: *Andalucía en el alma*. Junta Distrito IV - Espartaes-Ensanche. **19.00 h.**
- Taller Teatral 'El cuerpo dilatado' de la UAH y del Tufts & Skidmore College en España: Flashmob Alcalá detenida. Casco Histórico.
- Prosoyon: *Pa siempre*. Auditorio Municipal.
- *Los cuentos de la luna*. Antiquarium.
- Populus: *Eslabones*. Plaza de Palacio. *Sigue en la pág. siguiente*

**Una velada sin respiro.** Las visitas guiadas por museos e instituciones complutenses son algunas de las atracciones más interesantes // Después, el protagonismo pasará a los bares de copas y comercios con sus respectivos programas

#### Viene de la pág. anterior

- **Gozarte: Amebo.** Plaza Santos Niños.
- **Capitán Maravilla Productions: Capitán Maravilla.** Calle Mayor.
- **Juan Suricalday: Al-Kal's Mágica, año 1584.** Hospedería de Estudiantes. **20.00 h.**
- **Producciones Fauno: Vaya elegía.** Plaza de Palacio.
- **Colectivo Terrón: Tierra efímera.** Plaza de Las Bernardas.
- **Teatro Independiente Alcalá TIA: Entremeses y entremesillos.** La Galera.
- **Teatro del Finikí: ¡Ay Carmela!** Junta de Distrito IV Ensanche/Espartales.
- **Sala Margarita Xirgu Via Complutense, 19: Microteatro.** Pases continuos a partir de las 20:00 h. **20.30 h.**
- **Greca: Magia y mentalismo.** Claustro del Centro de Salud.
- **Capitán Maravilla Productions: Wilbur.** Calle Mayor.
- **Cía. Laví e Bel: La barraca del Zurdo.** Corral de Comedias. **21.00 h.**
- **Los cuentos de la luna: Antiquarium.**
- **Gozarte: Amebo.** Plaza Santos Niños.
- **Cía. Dromosofista: Historieta de un abrazo.** Calle Mayor/Calle Nueva. **21.30 h.**
- **Cía. Hermanos Paroisa: La máquina del tiempo.** Calle Mayor/Ramón y Cajal.
- **La Academia del Verso de Alcalá: A buen juez, mejor testigo.** Teatro Salón Cervantes.
- **Asociación de Teatro Punto y Aparte: Farsas contemporáneas.** La Galera. **22.00 h.**
- **Colectivo Terrón: Tierra efímera.** Plaza de Las Bernardas.
- **La Academia del Verso de Alcalá: A buen juez, mejor testigo.** Teatro Salón Cervantes.
- **Capitán Maravilla Productions: Mono A Mono B.** Calle Mayor. **22.30 h.**
- **Taller de Teatro Maru-Jasp: Suspiro Teatro, teatro en un lay!** Antiguo Hospital de Santa María la Rica.
- **Cía. Dromosofista: Historieta de un abrazo.** Calle Mayor/Calle Nueva. **23.00 h.**
- **Tío Venancio: En Blanco.** locura comica teatral inspirada en textos de Monty Python's. Teatro Salón Cervantes.
- **La Loandiera Teatro: Los habladores.** La Galera.

#### Visitas guiadas

- **Ayuntamiento de Alcalá de Henares.** Visitas guiadas a las 21:00, 22:00 y 23:00 h a las dependencias municipales (Salón de Plenos, Sala de Comisión de Gobierno, etc.). Entrada gratuita previa inscripción en la Oficina Municipal de Turismo.

- **Archivo y Biblioteca.** Jornada de puertas abiertas: Visitas guiadas a las dependencias de la Biblioteca Municipal Cardenal Cisneros y del Archivo Municipal. De 18:00 a 21:00 h.
- **Los Universos de Cervantes.** Exposición permanente. Entrada libre hasta las 01:00 h.
- **Casa de Hippolytus.** Acceso desde las 18:00 hasta las 01:00 h. Entrada gratuita. Visitas técnicas guiadas a las 18:30 y 20:30 h.
- **Conjunto monumental del Foro de la Ciudad Romana de Complutum.** Acceso desde las 18:00 hasta las 01:00 h. Entrada gratuita. Visitas técnicas guiadas a las 19:30 y 21:30 h.
- **Centro de Interpretación del Burgo de Santiago.** Acceso desde las 18:00 hasta las 01:00 h. Entrada gratuita. Visitas técnicas guiadas a las 18:30 y 20:30 h.
- **Antiquarium y Paseo Arqueológico del Palacio Arzobispal.** Acceso desde las 18:00 hasta las 01:00 h. Entrada gratuita. Visitas técnicas guiadas a las 19:30 y 21:30 h.
- **Fábrica de Harinas La Esperanza.** Apertura gratuita y visita técnica guiada a las 18:00 y 20:00 h.
- **Recorridos guiados por la Ciudad.** Alcalá monumental: 19:00 y 22:00 h / Alcalá conventual: 20:00 h / Alcalá literaria: 21:00 y 23:00 h. Inscripción en Oficina de Turismo. Entrada gratuita.
- **Torre de Santa María.** Visitas guiadas 19:00 a 01:00 h. Entrada gratuita.
- **Archivo General de la Administración.** De 19:00 a 01:00 h. Visita guiada a las instalaciones del Archivo, con acceso si el tiempo lo permite a las vistas panorámicas de Alcalá desde la terraza superior. Entrada gratuita.
- **Capilla de las Santas Formas.** Visitas guiadas a las 21:00, 22:00 y 23:00 h. Entrada gratuita.
- **Colegio Mayor de San Ildefonso Universitario Cisneriana.** Visitas guiadas de 21:00 a 24:00 h. Entrada gratuita.
- **Palacio de Laredo.** Visitas guiadas de 21:00 a 00:00 h. Entrada gratuita.
- **Museo Casa Natal de Cervantes.** Apertura extraordinaria de 19:00 a 24:00 h. Entrada gratuita.
- **Corral de Comedias.** Visitas guiadas y espectáculo de tango y cabaret. Pases a las 22:45, 23:30 y 00:15 h. Entrada gratuita hasta completar aforo.
- **Círculo de Contribuyentes.** Visita guiada al Salón de Tapices. De 18:00 a 23:00 h. Entrada gratuita.
- **Fábrica Cerámica CERMIG.** Visitas técnicas. 19:00 y 22:00.

#### La ruta de La Pasión

- **Convento de Santa Úrsula.** Calle de Santa Úrsula, 3. Sede de la Cofradía del Santísimo Cristo de la Agonía, María San-

tísima de los Dolores y San Juan. De 19:30 a 22:00 h.

- **Ermita de los Doctrinos.** Calle de los Colegios, 9. Sede de la Cofradía del Santísimo Cristo Universitario de los Doctrinos y Nuestra Señora de la Esperanza. De 18:00 a 24:00 h.
- **Museo Casa de Hermandad.** Calle de Diego de Torres, 3. Sede de la Antigua, Ilustre y Fervorosa Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad Coronada. De 18:00 a 22:00 h.
- **Monasterio de Carmelitas Descalzas de la Purísima Concepción.** Calle de la Imagen, 7. Sede de la Venerable Hermandad y Cofradía de Nazarenos del Santísimo Cristo atado a la Columna y María Santísima de las Lágrimas del Consuelo. De 18:00 a 22:00 h.

#### Otros puntos de diversión

- **Bubob.** C/ Ramón y Cajal, 8. Barra con cocktails. Música con Dj.
- **Bar El Empecinado.** Calle del Empecinado, 15. Monólogo y magia.
- **Bar La Chata.** C/ Azucena, 3. Concierto de Café Negro. 19:00 h. Concurso de fotografía La Noche en Blanco.
- **Bar La Paradería.** C/ Mayor, 103. Concierto del Grupo Musselman. 22:30 h.
- **Berakah Alcalá Showcase.** C/ San Felipe Neri, 3. 1ª Muestra de Artesanía Made in Alcalá. Trabajo de marroquinería en directo. A partir de las 18:00 h.
- **Campus University.** Calle de Santiago, 15. Espectáculos en directo.
- **Perfumería Bodybell.** Calle Mayor, 2. Descuentos y regalos especiales por La Noche en Blanco.
- **Café Bar El Perro Verde.** Calle de San Felipe Neri, 3. Música con The Red Harver. 23:00 h. Exposición de pinturas de la serie Jonduras de Gonzalo Lechón.
- **Café Hamillerto.** Plaza del Corral de la Campaña. Cestelero profesional acrobático con música en directo.
- **Café Literario La Tercia.** Calle de la Tercia, 8. JariK Noah and The Stradamen. Jazz Fusión.
- **Cafetería Bar Tonod.** Avda. de Guadajara, 15. Bares del fin de semana y nuevas tapas para La Noche en Blanco.
- **Capitel.** Calle Mayor, 74. Música clásica de violonchelo por Omar Montenegro. De 20:00 a 22:30 h.
- **Casa Castilla La Mancha.** Calle de la Pescadería, 26. Teatro por el Grupo Dúelos y Quebrantos.
- **Casa Don Pablo.** C/ Victoria, 2. Catá de vino chileno. A partir de las 20:00 h.
- **Casco Antiguo.** Calle de Talamanca, 22. Celebración 10º aniversario. Cuarteto cubano. 24:00 h. Guitarra eléctrica, saxo y percusión. 03:00 h. Performance.
- **Centro de Comunidades.** Calle de la Pescadería, 26. Todas las casas Regionales ofrecerán actividades.

ofrecerán actividades.

- **Domíduca.** Plaza del Padre Lecanda, 5. Exposición de libros antiguos, libros escolares y juguetes antiguos
- **El Encén Golf.** Plaza de Cervantes. Una ocasión única para iniciarte en la práctica del golf. 19:00 h
- **El Otro Foro.** C/ Gallo, 2. Concierto de Old Strike y amenización con Dj. 22 h.
- **Esencias del Gourmet.** Plaza de los Irlandeses, 2. Degustación de vinos y de ibéricos. A partir de las 19:00 h.
- **Frutos secos La Zona.** Calle de Santa Catalina, 2. Menús a precios especiales de La Noche en Blanco.
- **Flamingo bar.** Calle Rico Home, 9. El guatequero en negro. Solo música negra y en vinilo.
- **Joyería Carlos Ocaña.** Plaza Cervantes, 22. Sorteo de un reloj entre los clientes, obsequios y copa de champagne. Descuentos especiales. De 20:00 a 24:00 h.
- **Kingston Pub.** Calle de Santiago, 8. Música en directo.
- **Esencia.** C/ Victoria, 1. Taller de elaboración de jabón.
- **La librería de Javier.** Calle de Ramón y Cajal, 10. Presentación y firma de libros. De 19:00 a 24:00 h.
- **La Vida.** Plaza de los Irlandeses, 8. Quecanda de patinadores.
- **Las 9 lunas.** Calle Carmen Calzado, 16. Tenis, Terrada de cartas, Clase de yoga, Maso de taichí, Charlas, etc.
- **Migas Bar de Copas.** C/ Cardenal Cisneros, 8. Actuación de El Guatequero, Dj que pincha con vinilo. De 18:00 a 21:30 h. Sesión a cargo del Dj Enrique Beauty. 22:00 h
- **Minguez.** Calle Mayor, 3. Concierto y exposición de acuarelas.
- **Mushka.** Calle de los Escritorios, 3. Muskuik Trivial Multimedia. 23:00 h
- **Óxido.** Calle de Ramón y Cajal. Degustación de vinos.
- **Parador de Alcalá.** C/ Colegios, 8. Almuerzo y cena Menú en Blanco; Exposición Pure Blood; Reflections de Peter Müller; Claustro abierto hasta las 02:00 h con música chill out.
- **Pepe Pasión.** C/ Victoria, 2. Celebración 5º aniversario. Cestelería acrobática. In. Manu Percusión: 24:00 h. Saxo kamon Rien: 03:00 h.
- **Pizzería Francesco.** C/ Libreros, 15. Degustación de Limoncello y quesos italianos.
- **Poeme.** Plaza de los Irlandeses, 6. Rebaja del 10%. 21:00.
- **Pub O'Malleys.** Calle de Goya, 6. II Trofeo de dardos O'Malleys.
- **Restaurante Arab.** Calle de Santa Úrsula, 7. Danza Oriental. Pases a las 23:00, 24:00 y 01:00 h.
- **Suite Panoramic Lounge.** Ático Edificio La Garena. Concierto de saxo a cargo de Lugotti y las mejores vistas de La Noche en Blanco de Alcalá.

# Plan de revitalización del Casco Histórico

## Freno a los bazares

**FERNANDO ESCUDERO**  
fernandoescudero@diariodelcalá.es  
Twitter: @fescudero

El equipo de Gobierno ya ha puesto en marcha su ambicioso plan de revitalización del Casco Histórico. Uno de los principales objetivos es acabar con la proliferación de bazares, ultramarinos, locutorios o comercios de compra-venta de oro que se ha producido en los últimos años y al que ahora se pondrá coto mediante la no concesión de licencias para nuevos establecimientos y la denegación de los cambios de titularidad a los ya existentes. Pero las *Medidas para la Convivencia Comercial y la Recuperación del Comercio Tradicional y de Calidad* –que entraron en vigor el 1 de abril–, incluye también actuaciones en el ámbito de la limpieza, la seguridad, la movilidad y la ocupación de la vía pública.

→ **La basura, al contenedor**  
Los residuos que no sean papel y cartón,



deberán depositarse en contenedores de basura que el Consistorio pondrá a disposición de los comercios y negocios de hostelería.

→ **El ojo que todo lo ve.** En el ámbito de la seguridad, la medida del plan incluye la instalación, en la Casa Tapón, de una cámara de seguridad que

controlará lo que ocurra en la Calle Mayor. Dicha cámara estará conectada las 24 horas del día con la Policía Local.

→ **Carga y descarga.** Ésta se seguirá haciendo como hasta ahora en el horario de mañana, hasta las doce del mediodía. Fuera de este horario, sólo se podrá hacer por las calles de la Ima-

gen y Carmen Calzado hasta el cruce con la calle Cerrajereros, sin interferir a los peatones que se encuentren transitando por la zona.

→ **Veladores: menos es más.** El número máximo de veladores que los negocios de hostelería podrán tener será de 10 (y 15 en la Plaza de Cervantes y en la de los Santos Niños), aunque se podrá pedir una ampliación en periodo de fiestas y ferias.

→ **Las dos primeras horas de parking, gratis.** El acuerdo entre los comerciantes del Casco Histórico e Interparking Hispania, la empresa encargada de la gestión de los aparcamientos públicos de La Paloma, San Lucas y el Mercado Municipal, permitirá que los clientes que consuman o compren en muchos de los locales del Casco Histórico, puedan disfrutar de las dos primeras horas de aparcamiento gratis.

→ **Vías transitables.** El plan también contempla la eliminación en todas las calles del Centro de atracciones infantiles; dispensadores de juguetes y caramelos; atriles y caballetes publicitarios, así como las barras accesorias.

# MIENÚ del Día

Lunes a Viernes

# 8,50€

iva incluido

Menú Fin de Semana y Menú Degustación

Variedad y Calidad en Tapas

Gran Terraza de Verano

**Cervecería Gambrinus Alcalá**

**BPM Cardenal Cisneros**

Alcalá de Henares  
Plaza de los Santos Niños, 4  
28801 - 91 830 14 11

## Sabías que...



### La 'otra' fachada de la Cisneriana

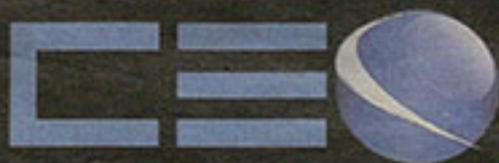
La Universidad de Alcalá pudo haber tenido una fachada como la que muestra la imagen de arriba. Se trata de uno de los bocetos que el célebre arquitecto Ventura Rodríguez realizó en el siglo XVIII por encargo de las autori-

dades de la época, que inspiradas en el espíritu de la Ilustración trataban de reflotar la histórica Cisneriana, en franca decadencia en aquellos tiempos. Autor de la capilla del Palacio Real de Madrid, del Transparente de la Catedral de Cuenca o de la reforma de la Basílica del Pilar de Zaragoza, Ventura Rodríguez trazó en 1762 la reforma y ampliación del viejo Colegio Mayor de San Ildefonso. El boce-

to que acompaña a estas líneas, propiedad de la biblioteca de la Universidad Politécnica de Madrid, muestra el aspecto que hubiera tenido la Universidad Cisneriana en su parte oeste, es decir, la que da a la actual plaza de Cervantes. Se trata de una construcción de aire neoclásico, como era la moda del momento, presidida por una gran iglesia en la que destaca el pórtico con cuatro recias columnas y el remate de la cúpula. Esa habría sido la entrada oriental al complejo entramado de patios y estancias para la junta rectoral, los colegiales, la librería y los almacenes. De haberse levantado este edificio, hoy no existirían el Círculo de Contribuyentes o la sede de la Fundación CIFF. En su lugar existiría una fachada a la Universidad tan esbelta, armónica y elegante, como también rompedora con los esquemas arquitectónicos que predominan en el casco histórico de Alcalá, más propios del Barroco. Las estrecheces económicas y la falta de voluntad de los gobernantes del momento impidió que aquel proyecto terminara cuajando. Nos quedan, en cualquier caso, los planos para imaginarlo.

## CURSOS DE INGLÉS

- Clases de inglés a partir de los 3 años
- Preparación de exámenes de Cambridge (KET, PET, FCE, CAE, CPE, BEC)
- Cursos para empresas (Fundación Tripartita)
- Cursos de Business English & English for Specific Purposes
- Clases en grupo e individuales
- Formación para profesores
- Clases de Conversación
- Cursos intensivos durante todo el año
- Profesorado Titulado con amplia experiencia



CONSULTORÍA Y FORMACIÓN

C/ San Diego, 15. 1ª planta  
28801 - ALCALÁ DE HENARES  
TEL.- 91 888 62 52

[www.ceoconsultoriayformacion.es](http://www.ceoconsultoriayformacion.es)  
[idiomas@ceoconsultoriayformacion.es](mailto:idiomas@ceoconsultoriayformacion.es)





## Las siete puertas de Alcalá

A comienzos de siglo XIII comenzó a levantarse la muralla cuyos últimos retazos aún se pueden contemplar en la zona del palacio Arzobis-

pal. Durante más de cuatro siglos aquella muralla guardó a la ciudad. Y para acceder a su interior, se habilitaron un total de siete puertas; a saber: la de Madrid, por la que se accedía a la ciudad desde el Oeste; la de Santa Ana o del Postigo, muy cerca de la actual plaza de la Victoria; la del Vado, en la actual calle del Empecinado; la de Fernán Falcón, emplazada al final de la calle de Santa Úrsula; la de Guadalajara, al final de la calle Mayor, esquina con la plaza de Cervantes, llamado en aquel tiempo del Mercado, extramuros entonces; la de la Judería, a la altura de lo hoy es el Teatro Salón Cervantes; y por último, la de Burgos, ubicada frente al paseo de los Pinos del parque O'Donnell y la única que actualmente se mantiene en pie.

## Toma nota

### Con la ciudad a los pies

Un plan perfecto, e insólito, para disfrutar del distrito y de toda la ciudad es echar un vistazo desde las alturas. Y esta aventura es posible desde el mirador de la **torre de Santa María**. Por un euro (gratis los menores de 10 y los mayores de 65 años) es posible tener todo Alcalá a la vista tras ascender por sus **109 escalones**, imprescindible reservar la visita antes en la Oficina Municipal de Turismo (91 889 26 94).

### El español con letra entra

Como parte de las actividades públicas de **integración** de la población de inmigrantes, las bibliotecas municipales cuentan con talleres de lengua y cultura españolas. Incluyen  **cursos básicos** de nuestro idioma con cuentos para niños y lectura fácil para adultos. En la biblioteca **Cardenal Cisneros** (plaza San Julián, 1) se desarrollan de 16 a 18 horas para los pequeños y de 19 a 20 horas para los mayores.

### El premio 'José Chacón' de poesía busca ganador

Un año más, y ya van veintiuna ediciones, los amantes de la poesía tienen un cita el certamen José Chacón, un concurso promovido por el ayuntamiento en memoria del inolvidable poeta **complutense** fallecido en 1988. Hasta el próximo 23 de abril hay de plazo para entregar poesías al concurso, en la Biblioteca Cisneros (plaza de San Julián, 1) con un premio en juego de **600 euros**. La resolución del jurado y entrega del Premio se hará pública el **15 de mayo**, aniversario de la muerte de José Chacón.

HOTEL \* \* \* \* \*  
de la isla de Garena

Tel.: 91 878 16 70

Móvil.: 659 711 711

C/ Galileo Galilei, 18

Alcalá de Henares 28806 -MADRID

## BAILES LATINOS

¡¡ Ven a cenar y aprende a bailar GRATIS!!

- ✓ Cena en nuestro hotel por 35€ y baila gratis 2 horas con nuestros profesores!!!
- ✓ Te esperamos todos los segundos viernes de cada mes. Empezamos el viernes 13 de Abril.
- ✓ Copas hasta las 2 am. Te invitamos a la 1ª.

\* Sorteo de 1 noche de estancia en habitación doble en fin de semana.

RESERVA



¡¡ Celebra tu BODA con nosotros y aprovecha de increíbles descuentos y ventajas !!

Visita nuestra web  
www.hotelislagarena.com

# Las noticias del Distrito, de un vistazo



## La recogida de basuras costará 12 euros anuales a cada hogar alcalaíno.

El Plan de Ajuste que el Pleno Extraordinario aprobó el pasado 30 de marzo establece que cada hogar alcalaíno tendrá que pagar 12 euros anuales por el servicio de recogida de basuras. Según la portavoz del Ejecutivo Local, Marta Viñuelas, esta nueva tasa "se pagará en dos veces" y se sumará a otros de los impuestos y precios públicos que deberán abonar los alcalaínos por el uso de determinados servicios públicos. Por ejemplo, el uso de los servicios sanitarios de la Casa de Socorro, cuya cuantía está aún por concretar. La portavoz del Gobierno Complutense reconoció que el plan de ajuste, que ya ha levantado numerosas críticas, contiene "medidas impopulares e incómodas", pero "necesarias" para mantener la calidad de los servicios públicos que reciben los alcalaínos.

**Incendio en la cocina del bar Escudo.** El conocido bar del Casco Histórico sufrió el pasado sábado 7 de abril un incendio que obligó a desalojar tanto este local como el colindante. El foco de las llamas se encontraba en una freidora, que comenzó a arder haciendo que se trasladaran hasta la calle Victoria tres dotaciones de bomberos. Afortunadamente, todo quedó en un susto y no se produjeron heridos, aunque sí fue necesario evacuar a todos los clientes de El Escudo y La Creperie debido a la acumulación de humo, que fue dispersada por los servicios de emergencia con ventiladores.



## El Distrito I se unirá al Distrito II en la escolarización.

Los cambios anunciados por la Comunidad de Madrid para la escolarización de cara al curso 2012-2013 se dejarán notar en Alcalá y en especial en el Distrito I. Por un lado, si bien no se aplicará en la ciudad hasta el 2013-14 el criterio de zona única, sí se dividirá en solo dos áreas, en vez de las cinco antes existentes en Educación Infantil y Primaria, y las tres de Secundaria. De este modo, el Distrito I y II pertenecerán a una zona, y el resto a otra. Por otro, los nuevos criterios de puntuación empezarán a funcionar ya para los alumnos que se tengan que apuntar al próximo curso. En el caso del Distrito I concretamente, la primera consecuencia práctica es que, por ejemplo, aquellos vecinos de Reyes Católicos o Nueva Alcalá que quieran mandar a sus hijos a un colegio del Casco Histórico, sumarán los mismos puntos por cercanía que los que vivan en esos barrios y viceversa.

cerán a una zona, y el resto a otra. Por otro, los nuevos criterios de puntuación empezarán a funcionar ya para los alumnos que se tengan que apuntar al próximo curso. En el caso del Distrito I concretamente, la primera consecuencia práctica es que, por ejemplo, aquellos vecinos de Reyes Católicos o Nueva Alcalá que quieran mandar a sus hijos a un colegio del Casco Histórico, sumarán los mismos puntos por cercanía que los que vivan en esos barrios y viceversa.



BPM Cardenal Cisneros

Chalet con sótano, aparcamiento y piscina comunitaria.

90.000€ + 4% IVA

LLAVE EN MANO - FINANCIACIÓN 100%  
Arenales del Sol. Santa Pola. Alicante.

Directo del promotor - Sin intermediarios

692 656 636

C/PRINCESA, 2. MADRID.





# FOTOTECA

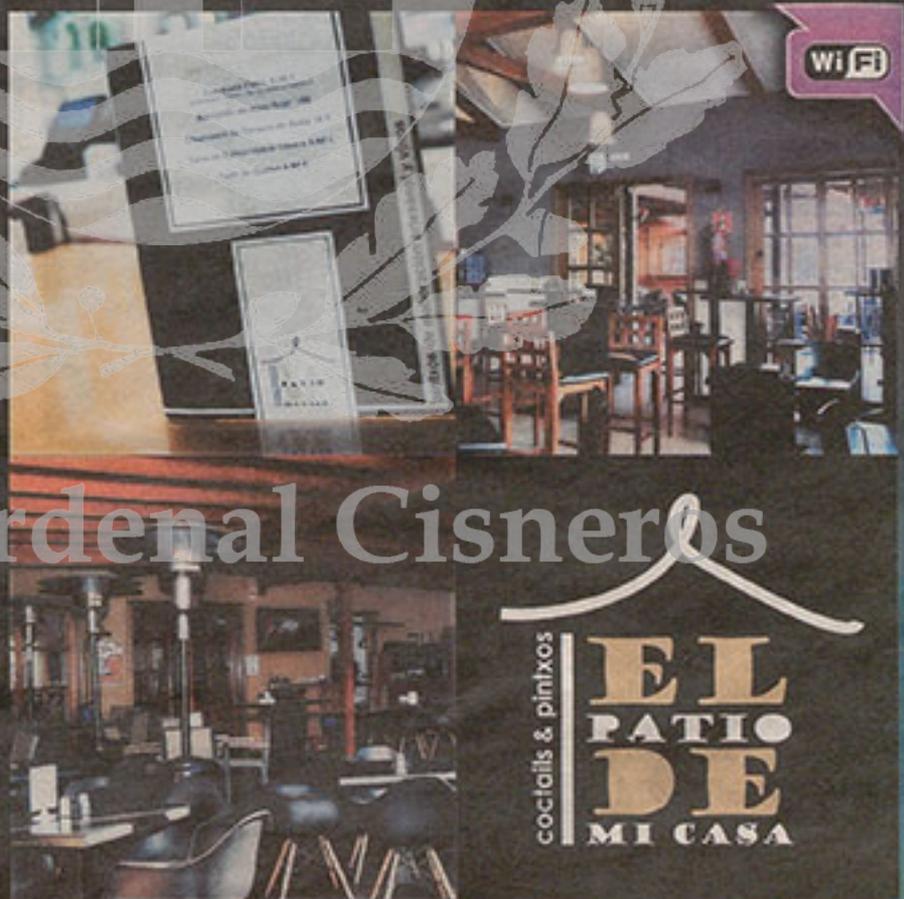
**Terminó la Pasión complutense.** El Encuentro en la plaza de los Santos Niños entre el Santísimo Cristo Resucitado y María Santísima de la Trinidad durante el Domingo de Resurrección puso punto y final a la Semana Santa 2012. Han sido unas fechas marcadas por la lluvia, que afectó en mayor o menor medida a todas las procesiones, exceptuando las de la Soledad Coronada, el Santo Entierro, la Borriquilla y la citada del Domingo de Resurrección. Las condiciones meteorológicas impidieron salir al Cristo de los Doctores y al Cristo de la Agonía, mientras que otras cofradías, como las del Cristo de los Desamparados o Jesús de Medinaceli, se vieron obligadas a acortar sus recorridos en el centro para volver a sus sedes rápidamente. Alrededor de 5.000 cofrades forman parte de las ocho cofradías penitenciales, de los que participan directamente un millar.

Disfruta de un gran ambiente en un lugar multiservicios donde será un placer tenerte

## BPM Cardenal Cisneros

Carta de vinos  
Pinxos vascos  
Carta de meriendas  
Carta de más de 30 ginebras  
Cocktails

Servicios  
Terrazo climatizado y Zona fumadores



cocails & pinixos  
**EL PATIO DE MI CASA**

Teniente Ruiz, 10. 28801 Alcalá de Henares | 667 552 287

# Aquí trabajo yo... Aránzazu Urbina, Casa de Cervantes

## "Este museo es un viaje al siglo XVI"

JAVIER PINTO / PATRICIA BLÁZQUEZ

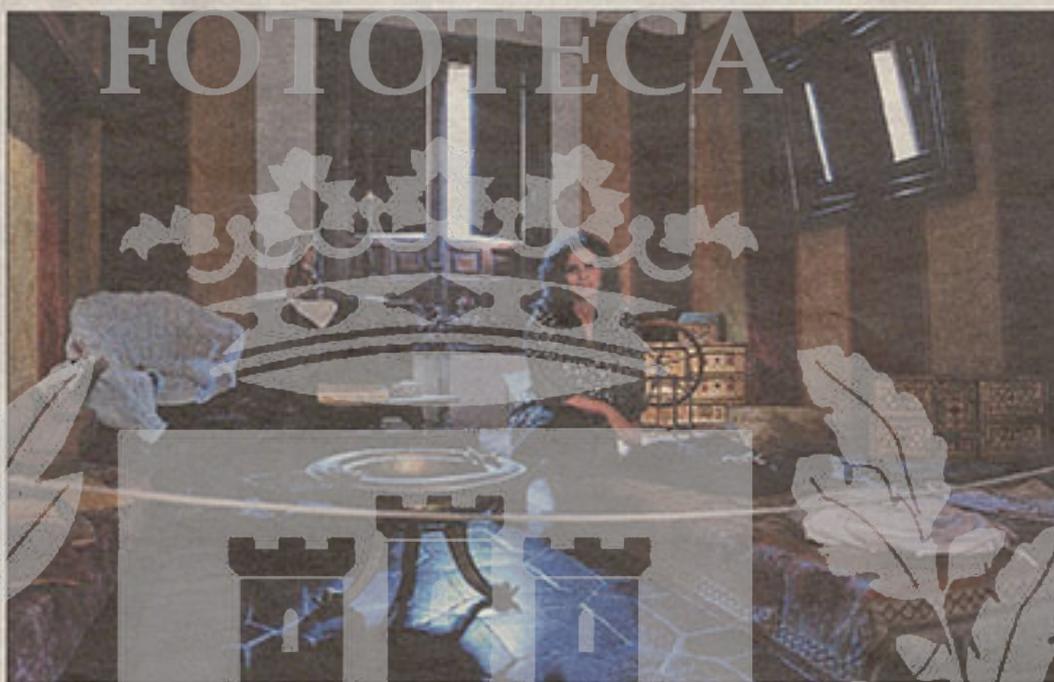
redaccion@diariodelcalle.es

La ciencia todavía no ha sido capaz de inventar una máquina del tiempo, pero Aránzazu Urbina se transporta todos los días al Siglo de Oro sin necesidad de utilizarla. Conservadora responsable de la Casa de Cervantes, esta arqueóloga se envuelve a diario en Historia, una historia muy particular. "Aquí pasó Miguel de Cervantes sus primeros años de vida. Entrar en este museo es como viajar al siglo XVI porque es una recreación de la forma de vida de una familia acomodada en ese tiempo". Y aunque no termina de encajar cómo vivría ella en la época de *El Quijote*, asegura que alguna vez lo ha imaginado.

La parte dedicada al sexo femenino es una de las más importantes para ella. "Las mujeres que rodearon a Miguel de Cervantes tenían mucha personalidad y una vida muy interesante, y eso se refleja mucho en su obra. Son mujeres que luchan por la libertad y que influyen mucho en él". En la casa solo hay dos estancias dedicadas a ellas: el estrado de damas -en la parte baja-, y el aseo y tocador, dentro de la habitación 'Damas, dueñas e infantiles'. Y si tiene que destacar otra estancia, Aránzazu señala sin dudar la sala de la exposición temporal *En el fondo de la casa*, donde se encuentran más de 250 ejemplares de la obra de Cervantes, entre las que destacan numerosas rarezas.

"Cada una tiene su historia. Por ejemplo, tenemos una edición de lujo de las ilustraciones de *El Quijote* por Francis Hayman editado en Londres en 1755, en la cual su propietario fue incorporando otras láminas de la misma obra pero de distintos autores. Y todas ellas se conservan en el mismo tomo", explica. Será en la Noche en Blanco cuando se hagan visitas guiadas por esta exposición excepcional.

En total, más de 153.000 visitantes pasaron por este museo en 2011, el cual ha modificado parte de su estructura desde que viviera Cervantes pero "continúa manteniendo su esencia". Esto, unido a su función didáctica, hace que Aránzazu disfrute de una profesión muy vocacional para ella. "En este trabajo puedo desarrollar todo lo que he estudiado", afirma. Y precisamente es esta capacidad la que le da la fuerza y alegría necesarias para tenerle tanto cariño a su trabajo... y a su casa.



**Las mujeres de Cervantes.** Si Aránzazu tiene que destacar algo de la casa natal del escritor, no duda en señalar las estancias que están dedicadas a las mujeres de su familia. "Fueron una parte muy importante de su vida e influyeron mucho en su obra", indica. En el estrado de damas, en la planta baja, se evocan las actividades cotidianas de las mujeres españolas en el Siglo de Oro.



**Lo visible, y lo 'invisible'.** El patio central (izq.) es el epicentro del museo, un lugar que esta arqueóloga considera, en parte, su casa, ya que pasa gran parte de su tiempo en este histórico lugar. Sus secretos, como el patio trasero que conserva en la pared una piedra de molino original (dcha.) es una de sus partes preferidas que permanece 'oculta' a los visitantes.



FOTOGRAFÍAS: SANDRA SANTIAGO



**En el fondo de la casa.** Ya son más de 12.500 personas las que han visitado la exposición temporal que muestra muchas curiosidades sobre la obra de Miguel de Cervantes. Se trata de una recopilación de más de 250 ejemplares a la que Aránzazu tiene un gran aprecio puesto que no se suelen exhibir al público.

# 18 planes en abril

El ocio de un vistazo. Teatro, música, conferencias, escapadas, exposiciones... Aquí tiene una guía rápida por las propuestas más destacadas del ocio y la cultura de Alcalá durante el mes de abril.

## TEATRO



**SÁBADO 21/4/12** → El Abril de Cervantes llega con *Tío Vania* de Anton Chéjov. Un gran clásico de la literatura rusa de la mano de L'Om Imprebis. Teatro Salón Cervantes. A las 21 h. **5 euros.**

**SÁBADO 28/4/12** → Con el propósito de poner en escena piezas de teatro breve de los autores más representativos se presenta *Abrevia-2*. Teatro Salón Cervantes. A las 19.00 horas. **5 euros.**

**DOMINGO 29/4/12** → El taller de teatro Punto y Aparte representa *Los fusiles de la Señora Carrar*, una obra que tiene como telón de fondo la Guerra Civil española. Teatro Salón Cervantes. A las 19 h. **5 euros.**



**CLÁSICO.** El elenco de actores conducirá al espectador a la Rusia del siglo XIX

Referencia de la literatura. Aires de cambio. 'Tío Vania', escrita en 1897, está considerada como la obra más conmovedora de Anton Chéjov.

## ACTIVIDADES EN FAMILIA

**VERNES Y SÁBADO 27 y 28/4/12** → Don Risote y Sanchi Panza, un espectáculo familiar en torno al Quijote. Viernes: 17.30 y 19 horas / Sábado: 11, 12.30, 17.30 y 19 h. **Plaza de los Irlandeses.**

**DOMINGO 29/4/12** → Circuito de habilidades: 'Tú si que vales como caballero'. De 11 a 13 horas. **Plaza de los Irlandeses.**

## EXPOSICIONES

**HASTA 6/4/12** → Muestra de las catorce obras seleccionadas en la XLII edición de los Premios Ciudad de Alcalá de Pintura. De martes a domingo de 12 a 14 y de 17 a 20 horas. **Casa de la Entrevista (C/ San Juan).** **Entrada libre.**

**HASTA 01/6/12** → Los escritores distinguidos con el Premio Cervantes convivirán en la calle con los ciudadanos y llamarán la atención con sus pensamientos sobre el autor de 'El Quijote' en la exposición *Los Cervantes en el balcón*. **Calle Mayor, Plaza de Cervantes y calle Libreros.**

**HASTA 01/6/12** → El Centro de Estudios Cervantinos abre sus puertas para mostrar los frutos de su eficaz trabajo de investigación, publicaciones y coleccionismo. De martes a domingo de 10.30 a 13.30 y de 17 a 20 horas. **Centro de Interpretación Los Universos de Cervantes (Plaza de Cervantes).** **Entrada libre.**

## MÚSICA Y POESÍA



**MÉRCOLES 18/4/12** → Paco Damas en concierto. Poetas en paz: 'Que a todas las balas se le haga de noche'. En la Casa de la Entrevista (C/ San Juan). A las 20.00 horas. **Entrada libre hasta completar aforo.**

**MÉRCOLES 25/4/12** → 'Ensalada de palabras con pimienta': fusión de música, poesía y repentismo con Alexis Díaz Pimenta y su grupo. En la Casa de la Entrevista (C/ San Juan). **A las 20.00 horas.** **Entrada libre.**

## CINE



**MÉRCOLES Y JUEVES 11 y 12/4/12** → Roman Polanski nos acerca *Un dios salvaje*, una violenta lucha llena de prejuicios sociales. A las 18.30 y 21 h, en el Teatro Salón Cervantes. **3 euros.**

**MÉRCOLES Y JUEVES 18 y 19/4/12** → Drive presenta a un conductor especialista de cine por el día y un conductor para fugas por la noche. A las 18.30 y 21 h, en el Teatro Salón Cervantes. **3 euros.**

**MÉRCOLES Y JUEVES 25 y 26/4/12** → La posguerra es el escenario de *La voz dormida*, una historia de amor que se ve interrumpida por la coyuntura social. 18.30 y 21 h, en el Teatro Salón Cervantes. **3 euros.**

## CONFERENCIAS



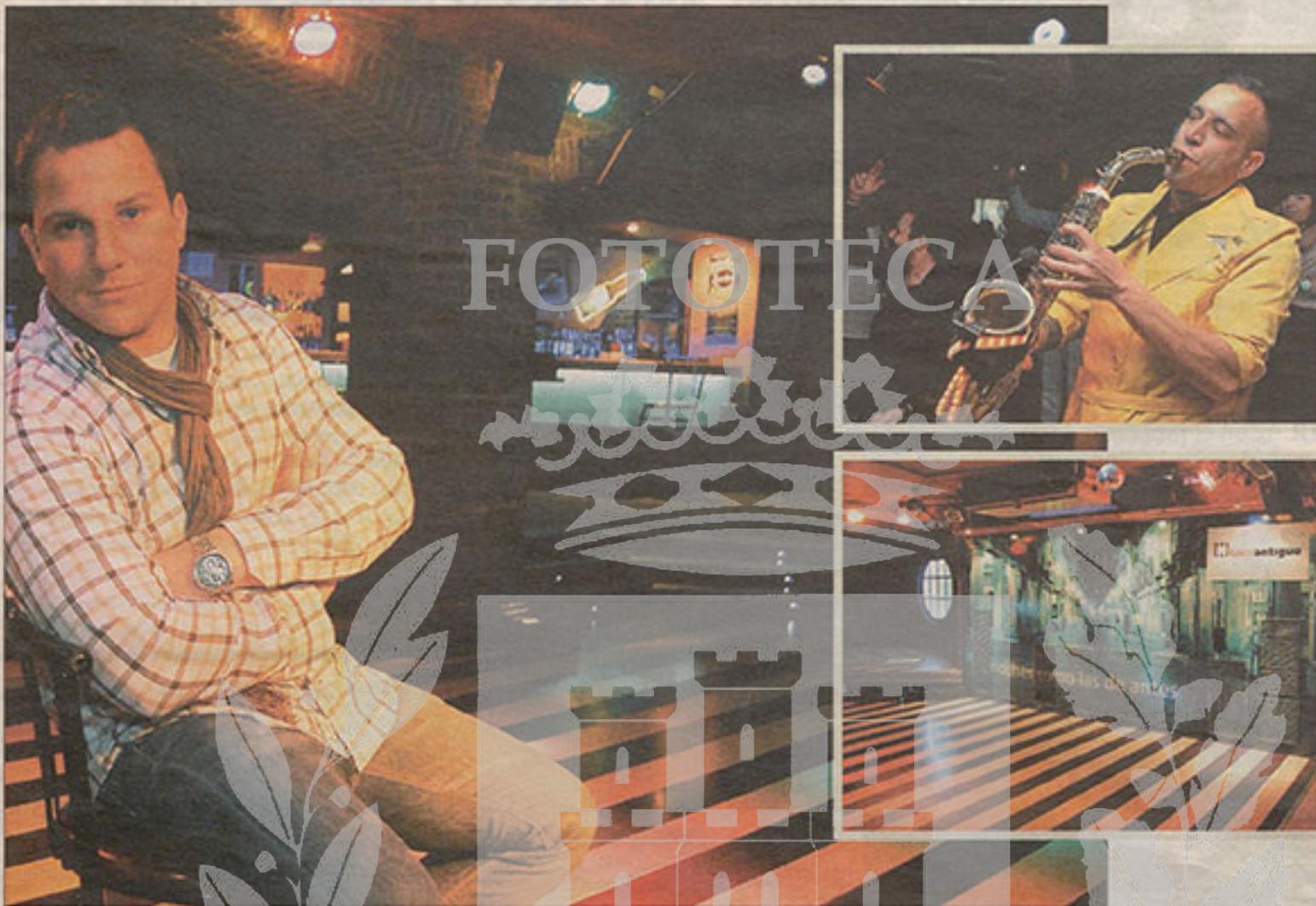
**LUNES 23/4/12** → Coloquio sobre Nicanor Parra, con la intervención de Niall Binns, Ignacio Echevarría y Ana Pizarro. A las 19 h. **Salón de actos del Instituto Cervantes (C/ Libreros, 23).**

**MARTES 24/4/12** → José Antonio Fernández Cuesta será el ponente de *El Camino de la Lengua Castellana*. A las 20 h. **Santa María La Rica.**

**A PARTIR DEL 12/4/12** → El Antiguo Hospital de Santa María La Rica acoge la exposición *Los mejores libros de fotografía de España*, con la colaboración de PhotoEspaña. Una selección de cerca de 100 libros internacionales especializados en fotografía y editados durante el último año. De martes a domingo de 11 a 14 y de 17 a 20 horas. **Entrada libre.**

**DESDE 23/4/12 HASTA 11/6/2012** → Exposición homenaje al escritor chileno Nicanor Parra, Premio Cervantes 2011: *Hojas de Parra*. De lunes a domingo de 11 a 14 y de 17 a 21 horas. **Instituto Cervantes (C/ Libreros, 23).**

**DESDE 10/4/12 HASTA 30/4/2012** → Exposición *Revistas culturales españolas*, con la colaboración de la Asociación de Revistas Culturales Españolas. De lunes a viernes de 8.35 a 21.40 horas, sábado de 10.05 a 13.55 h. **Espacio expositivo del Área de Cultura, Archivo y Biblioteca (Plaza de San Julián)**



ALCALÁ

FOTOTECA

## Noche en blanco Del saxo a la coctelería acrobática

Pepe Pasión y Casco Antiguo fusionan este sábado sus actividades hasta la madrugada

**LAURA ARRIBAS**

Twitter: @laurarribas9

En una jornada repleta de actividades, los locales recogerán el testigo de la noche más blanca de la ciudad. Y dos de los que repetirán este año dentro del programa serán el Casco Antiguo y Pepe Pasión, que han preparado una noche de lo más completa para este sábado. Salsa, coctelería acrobática y *performance* son algunas de las citas que marcan su ruta hasta la madrugada.

La primera parada será en Pepe Pasión. Desde las ocho de la tarde estará abierto un gran escenario en su terraza de la calle Victoria diseñado específicamente para los amantes de la música de los 80 y los 90. Tal y como caracteriza a este local, que celebra este año su quinto aniversario, un ambiente fino y elegante copará la tarde-noche hasta las 23 horas, que será cuando llegue el turno de la coctelería acrobática con disciplina Flair, donde está previsto que un profesional realice una

verdadera exhibición de movimientos y técnicas mientras prepara las bebidas solicitadas.

Este uno de los platos fuertes de Pepe Pasión, pero no el único puesto que a las 12 de la noche Manu Percusión hará bailar a todos los presentes al ritmo de la mejor música para dejar paso, a las tres de la madrugada, al gran saxofonista Ramón Riera. El alicantino está considerado como uno de los mejores artistas del panorama nacional y es muy conocido por fusionar *funk* con *house* y *jazz*. Todo un espectáculo para los sentidos que se trasladará después al Casco Antiguo, segunda parada de la ruta.

El conocido local de la calle Talamanca celebra este año su décimo aniversario y el sábado de la Noche en Blanco abrirá sus puertas a las 24 horas, donde un cuarteto cubano estará preparado ya para comenzar a tocar en directo la mejor música salsera para los amantes del ritmo latino. "En el caso del Casco Antiguo no variará la programación que tenemos todas las semanas. Por eso, comenzaremos con salsa como ya hacemos viernes y sábado normalmente", explica su propietario, Omar Muñoz.

Guitarra eléctrica, saxo y percusión continuarán dando ritmo a la noche a partir de las 3 de la madrugada, inundando la gran sala a la espera del espectáculo de *performance*. Actores y *drag queens* caracterizados de personajes del mundo contemporáneo serán los encargados de continuar con la fiesta hasta la madrugada en una de las discotecas mejor posicionadas de la ciudad.

**APUESTA POR LA INICIATIVA.** Este es el segundo año que ambos locales participan en la Noche en Blanco y es que para el propietario de ambas salas, "se trata de la mejor iniciativa que se hace en Alcalá después de que viniera Bob Dylan". Mítico concierto del norteamericano que, según él, solo ha sido superado por esta propuesta.

Así, Pepe Pasión y el Casco Antiguo ya tienen todo dispuesto para volver a poner en marcha sus motores durante esta jornada. "Ya apostamos por ella el primer año y volveremos a hacerlo cuantas veces sea necesario", apostilla Omar.

### Música para todos los oídos

A partir de las 20 h, los amantes de la música ochentera tienen una cita en Pepe Pasión. A las 24 h, el ritmo latino inundará el Casco Antiguo

Para no perderte



- 1. MESÓN CASTILLA LA MANCHA.**  
C/ Portilla, 41. 91 880 25 73.
- 2. RESTAURANTE EL PATIO DE MI CASA.**  
C/ Teniente Ruiz, 10. 667 552 287.
- 3. CERVECERÍA GAMBRINUS.**  
Plaza de los Santos Niños, 4. 91 880 14 11
- 4. DISCOTECA EL CASCO ANTIGUO.**  
C/ Talamanca, 22. 91 883 20 76
- 5. COCINAS PACO.**  
C/ Campo Real, 8 posterior. 91 880 83 52.
- 6. AYUNTAMIENTO.**  
Plaza de Cervantes, 12. 91 888 33 00.
- 7. SEDE DEL DISTRITO I.**  
C/ Santiago, 3. 91 888 33 00. Ext. 6303.
- 8. CONCEJALÍA DE CULTURA.**  
C/ San Juan, s/n. 91 887 05 84.
- 9. HOTEL ISLA GARENA.** C/ Galileo Galilei, 18.  
91 888 16 70
- 10. TEATRO SALÓN CERVANTES.**  
C/ Cervantes, 7. 91 962 2497.
- 11. CENTRO MUNICIPAL DE SALUD.**  
C/ San Juan, 1. 91 887 17 40
- 12. CENTRO DE INTERPRETACIÓN.  
LOS UNIVERSOS DE CERVANTES.**  
Plaza Rodríguez Marín. 91 879 86 30.

BAR-MESÓN

# Castilla La Mancha

BPM Cardenal Cisneros

**ESPECIALIDAD EN  
COCINA DE CUCHARA  
Y PUCHEROS DE BARRO**

- Cocido Madrileño
- Arroz con Liebre
- Sartenes de Gachas
- Judías con Perdiz
- MIGAS MANCHEGAS

**PLATOS TÍPICOS MANCHEGOS**  
Gachas, Zarajos, Morteruelo, Ajo Arriero

**GRAN VARIEDAD DE RACIONES**  
• Oreja, Mollejas, Espárragos,  
• Quedo Manchego, etc.

CELEBRAMOS

CUMPLEAÑOS, BAUTIZOS, DESPEDIDAS,  
COMIDAS DE EMPRESA, ETC

C/ Portilla, 41. Casas Regionales  
Alcalá de Henares, Madrid Tlf: 91 880 25 73  
[www.barmesoneastillalamancha.com](http://www.barmesoneastillalamancha.com)

"Ven a  
disfrutar  
de la cocina  
tradicional"

MÁS HORAS  
DE INGLÉS



Centro Concertado

Tfno: 918894642



Alcalá de Henares

San Joaquín

y Cardenal Cisneros

Santa Ana

Dirección: C/Santander, nº 1  
Alcalá de Henares 28804  
(Madrid)

[www.colegiosanjoaquinysantaana.es](http://www.colegiosanjoaquinysantaana.es)

Horarios:

Infantil y Primaria: de  
9 a 12:30 y de 14:30  
a 16:30.

E.S.O.: de 8 a 14:30

JUNIO y

SEPTIEMBRE

Infantil y Primaria:  
de 9 a 13h. (no hay  
clase por la tarde)

Comedor: de 13 a  
15h.

E.S.O.: de 8 a 13h.

Comedor de 13 a 15h.

Servicios:

Comedor con  
cocina propia,  
Guaderia desde las 7  
de la mañana con  
desayuno.

Actividades  
extraescolares:

Inglés en distintos  
horarios, Fútbol,  
Judo, Danza,  
Española, Baile,  
Ajedrez, Baloncesto,  
Teatro, Multi-  
deporte.



propuesta de  
**PROYECTO**

+ Horas de Inglés  
en todas las Etapas

+ Educación Física en Inglés

+ Informática en Inglés

+ Plástica en  
Inglés

Bilingüe

propio

Pizarras  
digitales  
en las aulas



**PACO**  
estudio cocina

# Amueblar en tiempos de crisis es posible con Cocinas Paco

El establecimiento de San Asturio Serrano ofrece calidad a los mejores precios



FOTOGRAFÍAS: SANDRA SANTIAGO

Toca apretarse el cinturón y mirar más que nunca antes de comprar. Entendidos en este tipo de situaciones, en Cocinas Paco saben ajustar los precios sin perder ni un ápice de calidad. Así, cocinas modernas y clásicas, asequibles para todo tipo de públicos, abarcan el establecimiento de San Asturio Serrano, el primero de una cadena que lleva funcionando desde 1973.

Su apuesta por la funcionalidad en el espacio y por la comodidad dentro de una de las estancias más importantes de la casa da forma a las cocinas

que ocupan el local de la zona de Reyes Católicos. Su encargado, Rafael García, lleva al frente 36 años, una experiencia que le permite aconsejar a los clientes sobre sus necesidades y gustos: muebles con veteados, líneas elegantes, colores vivos, apariencia rústica o provenzal... Cualquier tipo de combinación es posible en función de cada persona.

Siempre ofreciendo financiación a medida, Cocinas Paco -que cuenta con tres establecimientos distribuidos por Alcalá- estudia cada caso para ofre-

cer la mejor solución personalizada, siendo una de las fórmulas más aceptadas las operaciones sin intereses. ■

Info: Visita la web [www.cocinaspaco.com](http://www.cocinaspaco.com) o conoce sus establecimientos:  
Reyes Católicos: Avenida San Asturio Serrano 2. Teléfono: 91 889 23 67  
El Val: Avenida López de Figueras 2. Teléfono: 91 889 36 22  
El Chorrillo: C/ Campo Real 8 posterior. Teléfono: 91 880 83 52



## Elige tu propio estilo

Mientras los jóvenes apuestan por colores vivos como el rojo, naranja o pistacho, la gente de mediana edad prefiere líneas más sencillas y elegantes en madera.

## Un lugar para trabajar y compartir

Exclusividad, calidad y atención personalizada son las claves de Cocinas Paco, que cuenta con almacenes propios, equipos profesionales de reparto y financiación a medida para hacer de la cocina una de las estancias más cómodas y agradables del hogar.



## Mayor espacio y comodidad

Los nuevos diseños en cocinas se presentan más funcionales: muebles con mayor altura que proporcionan espacios más prácticos y cómodos en la estancia.



BPM Cardenal Cisneros

NUESTROS COMPLITENSES HABLAN DEL DISTRITO I



**Isabel Martín** | Propietaria de 'Tu dulce compañía'

## “El Centro de Alcalá se merece comercios innovadores y con clase”

Por Laura Arribas

**E**stablecer un negocio que gire en torno al yogur con los tiempos que corren puede parecer todo un atrevimiento, pero lo cierto es que Isabel Martín (Trujillo, 1976) asegura que no le va nada mal. Impulsado con ayuda de varios socios, esta extremeña residente en Alcalá acude a diario al número 16 de la calle Mayor para abrir la puerta de 'Tu dulce compañía', y destaca que no se le ocurre un sitio mejor para implantar su comercio. “Teníamos claro que este negocio solo hubiese salido bien en el Centro, que es el corazón neurálgico de la ciudad”.

—Los comerciantes del Centro llevan tiempo pidiendo negocios especializados para la zona pero, ¿es un buen momento para embarcarse en este tipo de proyectos?

—Todo el mundo opina que en época de crisis es una locura lanzarte con un nuevo negocio, pero realmente yo pienso que es un buen momento porque incluso cuando hay crisis la gente quiere disfrutar de un buen producto, de darse un placer y nuestro yogur he-

lado, por ejemplo, tiene precios muy asequibles. Así que, ¿por qué no en este momento?

—¿Qué le parece el nuevo plan del Ayuntamiento para el casco histórico, libre de bazares?

—Me parece una buena iniciativa. Yo creo que el Centro de Alcalá se merece tiendas con clase, sobre todo por-

**M** Teníamos claro que este negocio solo saldría bien en el casco histórico

que Alcalá es Patrimonio de la Humanidad y necesita que el Centro esté al mismo nivel que la ciudad.

—¿Qué le falta a la calle Mayor?

—Yo pienso que necesita más negocios que innoven para que la gente venga más al casco histórico y no se vaya a los centros comerciales. De hecho, muchísima gente sale por esta zona y es lo que necesita: que la gente se lance a poner negocios innovadores y

que no sea lo mismo de siempre.

—¿Por qué el Centro de Alcalá y no un puerto marítimo para establecer este tipo de negocio?

—Precisamente Alcalá porque yo ahora mismo estoy residiendo aquí, porque creíamos en esta ciudad como un lugar donde se puede innovar y, además, a la gente cada vez más le

**M** A pesar de la crisis, a la gente le gusta disfrutar de un buen producto

gusta probar cosas nuevas. ¿Por qué no aquí? Está claro que en una zona de costa vas a tener muchas más ventas, pero apostamos por Alcalá porque es nuestra ciudad y nos gusta.

—¿Y se vende tanto yogur helado como para llegar a fin de mes? Creo que a los griegos no les ha dado resultado...

—(Ríe) En principio llevamos muy poquito tiempo, pero estamos muy contentos. Y además creemos mucho en

el producto, porque aunque la gente piense que es un producto solo temporal, solo de verano, al tener todas las propiedades del yogur es muy beneficioso en invierno. Es un producto que se puede tomar en cualquier época del año tanto para merendar como para desayunar y a parte de que está buenísimo es probiótico, estimula el sistema inmunológico, tiene un alto contenido proteico, es bajo en colesterol... Vamos a intentar vender mucho yogur para estar aquí.

—¿Cuál es el sabor que más les gusta a los alcalalinos?

—La base de todo lo que hacemos es el yogur natural, pero tengo que decir que a los alcalalinos lo que es la tarrina clásica les encanta, y uno de nuestros productos estrella es el Vulcano Choc (yogur con cereal de chocolate y tres tipos diferentes de chocolate). Además se pide mucho el Yo-Vital, un excelente desayuno y tenempié que lleva tres tipos de fruta, yogur y cereales.

Descubra más sobre este lugar en...  
[www.facebook.com/tudulcecompania](http://www.facebook.com/tudulcecompania)

# La Noche en Blanco

TEATRO · MÚSICA · DANZA · EXPOSICIONES · CINE · LITERATURA

## FOTOTECA



ABRIL  
2012

Alcalá de Henares  
**BPM Cardenal Cisneros**

Más de 300 actividades gratuitas



[www.alcalacultural.com](http://www.alcalacultural.com)  
[www.alcaladelasartesylasletras.es](http://www.alcaladelasartesylasletras.es)

# 14 ABRIL 2012 FOTOTECA NOCHE en BLANCO

pepe *pasión* desde 00:00 h.

COCKTELERÍA ACROBÁTICA  
Percusión + Saxo "on music"  
WE ♥ 80'S, AUDIOVISUALES

[:] **casco antiguo** desde 00:00 h.

PARA LOS MÁS SALSEROS Música en directo  
"CUARTETO CUBANO CASCO ANTIGUO"  
Percusión + Saxo (a partir de las 3)

¡¡Volvemos a estar de moda!!

## BPM Cardenal Cisneros

CASCO ANTIGUO (Talamanca, 22) - PEPE PASIÓN (Tercia/Victoria)

**GRUPO CASCO ANTIGUO**  
ESTABLECIMIENTOS DE BEBIDAS

CASCO ANTIGUO | PEPE PASIÓN

Prohibida la entrada a menores de 21 años  
Reservado el derecho de admisión  
Bebe con moderación, es tu responsabilidad